第二千五百八十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

大英一千八百九十年七月十號禮拜四

報資每月一元每日零售每張五仙

（凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

庚寅五月廿四日

本館所登來札原擇其有關世道人心者酌登否亦須無礙於人而後始錄其有譯爲成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸翁來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

鴉片偶害論下

天下事一利起必有一害生焉一害起亦必有一利生焉蓋利害相因所須甚切消長錯見起伏變推互相乘除有循環無端之勢焉故天下之事固未有盡利而無其害者然亦未有盡害而無其利者他姑無論今試舉一害人之最甚者言之則固莫如鴉片若矣鴉片之害固人皆知之甚卽婦穉之流亦莫不知其爲害人之物是則吸嗜鴉片者宜其有所害而無所利矣不知亦有所利者在焉或曰鴉片之功效可以止疼痛祛睡魔消滯氣止洩瀉以之治病是亦不無少補但吸之不宜成癮卽成癮亦不宜過多耳是說也不過謂鴉片之利而非謂吸食鴉片之利也至於吸食鴉片之利亦果有利其利者存焉但未必盡人皆利耳今試思吸烟之利者而略言之天地之間有怪氣焉其鍾於人也則爲戾爲兇爲殘爲暴爲詐爲貪爲汨沒天良爲不知廉恥鍾斯氣者斯世間固不少其人也以故爲盜者有之爲騙者有之甚而殺人放火者亦無不有之縱其不作非義所爲然天性兇殘有不能制其火性於是動輒逞其私忿遇有睚眦小怨亦莫不視爲切齒之仇動輒相爭而逞一朝之忿亡其身以及其親者是在意中之事若而人者非可以義導也非可以利誘也亦非可以威脅也然則必得一最嫺最柔之物引之入其圈套俾得自然而然不再妄爲作惡者則莫如鴉片之爲佳蓋人既吸食鴉片則諸事皆懶於爲日對一燈不復作遠大之計三竿日上猶朦酣眠呼吸尙有不遑更有何心而與他人爭鬥乎且也彼兇暴之流所以敢於逞忿者亦不過恃其血氣壯盛筋力過人可以雄覷一時故敢作爲不逞已若既吸食洋烟則氣沮神衰形銷骨立身體漸弱非若昔時雄武之材此其力既不勝則膽氣亦必與之俱喪更何能出而爲一切作奸犯科之事然則此等之人吸食洋烟反可令其保存於末路此其利也爲何如哉若夫彼紈袴子弟自幼豐衣足食不知經營之苦稼穡之艱迨年漸長則習染繁華大都比狎客逐歡場酒地花天流連忘返甚且迷於賭盤龍之戲以至耗財如土卒致廢時失業傾家蕩產而後已是則縱不吸食鴉片其破耗尤較吸食鴉片者爲速且多是則反不如勸其吸食洋烟蓋彼坐擁高貲者初非鴉片一物所能卽耗而鴉片一物適足以收束其放心消磨其浮氣動者使之靜勤者使之惰一經成癖則百事俱廢迨至癮愈深則人愈懶晨昏顚倒其足跡可使終歲而不出門是則雖耗財產亦隨無多而巨富之資卽可因之保存無恙矣譬之毒蛇惡蝎觸之卽爲所害然瘡疥瘋癱諸症反藉之以奏其功今之洋烟亦猶是耳然則鴉片一物惟有此兩種人吸之爲益此外則不惟無益且其損害尤多今之欲吸洋烟者宜自觀係以上所言之兩種人與否若然則無怪其吸食否則愼勿爲之誤染也嗟乎吾儕昂藏七尺誰不欲爭名奪利馳聲譽於世上留事業於人間畢生所應爲之事尙有甚多又何忍以區區之烟遂沮平生之壯志此外之食貧居賤者或充傭工或爲小販殷健克勤克儉亦不失升斗之資乃因吸食洋烟遂至貧無立錐之苦久之不但米糧告絕甚卽鴉片亦與之俱絕焉是又何樂而爲之耶大學有言明德新民朱注云新者革其舊染之謂此大丈夫有志之所爲也吾不禁爲吸食洋烟者深望焉

諭旨恭錄

○五月初六日奉　旨德現溥增英銳忠和着賞給二等侍衛穆克德恩佈榮斌紹成潤恒著賞給三等侍衛安和鶴年着賞給四等侍衛在大門上行走欽此同日奉　上諭前據御史德蔭奏參吉林伯都訥廳紳董于岱霖等侵吞公款前委員查辦不實各節當經諭令長順確查茲據查明覆奏此案紳士王熙均等因濫支領公款辦理平糶現據查明尙無弊端于岱霖未與聞其事惟同知銜于違章委辦理平糶輒敢私受供給開支款項貢生蕭德馨等經手貨捐並不遵照奏定章程辦理輒由文會局征收

脊明具奏候旨施恩欽此同日奉　上諭本日引見之前湖南零陵縣知縣補璨脊交軍機處存記欽此

英京電音　○二十一日英京發來電報云倫敦諸差現已出字通知所有店戶及華人等知悉言是日各宜預備一切以自爲保護因諸差已宗識於是日停公云云而二十日有總差多名因不允富公之故棄爲國家將其斥革矣

圖免舟資　○廿二早有嗚加輪船名日本者由香江抵叻查該船內有華人四名私匿船中以來叻地希圖瞞交船稅查諸人相貌甚爲兇悍嗣經司舟查悉後即將諸人執獲送交府案旋經府尊訊定判□人各監十四日聞此諸人前在叻地多行不義而國家之意必將諸人再行遞解回籍也

兇手投案　○前者打石街打架殞命之案本報業經登錄惟此案兇徒久未弋獲經國家搜求甚急現有閩人陳應端者業已自投於案大抵以奮緝綦嚴恐難逃脫故不如自投爲愈也至陳否係此案正兇則非局外人所能知悉須俟府尊堂訊後始能知其詳也

傷案詳梟　○鍾君安輿前被匪徒斫傷各節本報備經登錄此案於廿二日復經府尊提訊辭錄各供畢以案情重大因飭詳解梟憲台前核奪云

筆政遙和　○本坡實得力太晤士西報之主筆列君秉筆政者有年現在纍抱采薪昨已赴西醫院中調理祖徵痾偶染自不難尅日而痊也

海風無定　○本坡振成公司代理之南洲輪船昨由廈門抵叻據其司舟所報沿途風浪甚狂船在海面顛播異常而樯示必洋行之留沙輪船亦於是日到叻據其司舟所言途次浪靜波平大有晏然之樂是可見風波之事動靜不常而行船之安危亦殊無定矣

車橋隱固　○昨丕鄰直立地方自行快車之車橋中斷以致其車跌下傷有九人一事查本坡亦有自行快車之設惟本坡之車則經工部局營造人員常往查勘以驗其穩否故其所製甚爲堅固非若鄰直立車橋之將就從事故無有誤然則乘坐此車者可以無憂也

幾成變亂　○附近西貢之處有小崑崙島乃海中孤嶼也該嶼地方甚狹在水中央並無路徑可至他方是以西貢獄囚多有徒流於此以充工役并有獄官皁卒等爲之管束至於法官所以拘囚至此者蓋以此爲海中小嶼并無往來船隻故不慮諸犯之逃也惟西貢有司則常派有輪船往來該嶼而該船係用以通傳文件并裝載糧食囚犯前往該處而遇有滿期之犯即載回西貢開釋向皆如是乃近接越裳來信謂該嶼諸犯近有欲謀變亂之機蓋緣該犯探悉法國輪船甚美近由暹羅赴貢必經該嶼故諸犯遂潛相議定欲俟該船到嶼即乘機刼其船以爲逃遁計業經預備一切所幸船到該嶼時其行程偶遲二點鐘之譜而諸犯事機不密遂爲獄官等所知即下令嚴辦謀叛諸人時諸人已知事變因爲不作不休之計起而抗拒而諸差等因燃鎗轟擊故當場擊斃四十人并傷有一百三十人查此諸人皆係越南及華人等嗣貢官得聞其事大爲震怒即下令將諸叛犯概行貶往法國之瞀因地方安置俾遠居他境而免再有滋事之虞云

越南虧累　○前者法國相臣花利曾撰一書言越南地方之佳入息之厚各節本報業經登錄并經力指其非乃近接法京來信云西貢五省本年預核所收之費計入不敷支之數共有二十四萬磅之多而東京一帶則虧空尤繁計短絀者不下四十萬磅之貲且東京一帶現在時疫甚狂其地方之情形如斯實不知如何之虧累然則花利著書之謬妄不從可以證之耶

帆船被刼　○亞齊一島其民俗兇戾異常且恒有殺人越貨之所爲故人皆視此爲畏途不敢往來此地然亦有無知而誤至其地者則必不免有兇險之處觀某帆船水手等之所遭亦足見其人之頑惡矣前日有福廣東輪船由以利地方到嶼船中載有落難之水手共十一名據諸水手所言乃附近印度峇刺峇部之峇路奈付海嶼之人因製有一枝半桅之帆船載貨往附近各地方販賣前日復載貨出口船中之貨則有綠斤米石及他貨等不意途遇暴風致該船不能自主隨風漂泊約三四日之久遂見海中似有黛色依稀之概時船中食水業將斷絕因即攏船就之欲求食水時諸人見土人等接待頗殷并言若欠糧食等物自當爲之力助以盡東道之情諸人見所語如是因不之疑乃將船駛入該處港中不意突有亞齊之人甚衆擁至船中細喝令船內諸人將其貨物概行搬至岸傍否即戕其性命等詞時諸水手因救性命之故無奈從之而諸亞齊人中內有一人能識印度之言因操印語與諸水手云此非善地君等宜即爲逃遁否則恐不免有性命之憂也諸人聞而懼甚遂於是夜約十一點鐘之際趁有月亮即起椗欲逃出口不意爲岸上亞齊之人所知登即放鎗將其轟擊遂爲彼擊斃水手三人而該船亦已洞穿不能前駛衆不得已乃駕小艇逃出港外幸出口之後適遇一荷蘭戰船援救詢明其故乃將諸人復載至遇難之處嚴加搜捕獲有數人時該帆船尚在港中即至船內搜查則米石尚有存者計共六十九包該戰船乃將諸人及米石等概行載至澳禮地方其米乃由荷官與之購去照價給其値衆緣是稍有費用乃得轉至以刺附搭福廣東輪船到嶼也現聞諸人之意擬將此情形呈訴實得力國家請爲究辦此以峇刺峇係爲英屬而諸人亦爲英籍之人故也據其所訴情形若至此其後果有稟求國家出力與否則猶未悉也

荷官示諭　○檳城遞來郵信云荷國駐嶼領事官近已出有示諭言亞齊荷官云嗣後所有船隻前往卑刺地方者須有荷官執照方能核准否則將其人執獲而船貨等物概行充公等情故特諭知俾商民人等得以爲之預備云

出賣三品

敬者本行督辦歐洲馳名三[illegible]洋酒來叻發售其酒係自頭[illegible]式醫[illegible]有年[illegible]飲 諸君莫不稱其香[illegible]奈[illegible]有[illegible]之[illegible]本庄三品酒欵式以圖[illegible]混[illegible]情[illegible]可[illegible]後[illegible] 買本行[illegible]三品酒者請細[illegible]本號招牌之[illegible]有小紙包頭[illegible]也[illegible]若始無[illegible]若此字樣即[illegible]冒請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明[illegible]也公司謹[illegible] 天

馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啓者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其制[illegible]爲堅固保能避[illegible]火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其 全身內用鐵[illegible]無雜底皆以木料[illegible]諸[illegible]至今均爲一[illegible]堅固並無有優劣之分至於各[illegible]大小不一而價值[illegible]約一百[illegible]至[illegible]百[illegible]凡用之者可保其不[illegible]焚燒[illegible]遇出火災亦無所損本行之鐵[illegible]爲叻埠諸華商所[illegible]而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意[illegible]者祈即下臨遊[illegible]爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行[illegible]啟 天

烏蜜酒發售

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

敬者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顧爾士斗雲字號之狗頭標烏蜜酒到叻[illegible]此酒香美異常不惟飲之可口且能補養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酌飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窩標百露池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬[illegible]池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬[illegible]池酒無有能出其右者誠佐飲中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭爲記並細嗜香味方不致誤價甚相宜倘有賜顧之聲者祈早至 本[illegible]沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN

敬者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往 加[illegible]吧 三[illegible] 渥[illegible]末 [illegible]各埠[illegible]日[illegible]處其[illegible]時能[illegible]

大英一千八百八十[illegible]年十一月十[illegible]號 天 明[illegible]也洋行[illegible]啟



新到頂上呂宋烟各式烟等發售

〇啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親至小呂宋採辦上料精工監製職至本坡砂作其烟之名號如 刺因修刺 刺千十丹西豈 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名號無不俱備又荷蘭及香刺馬郎仲光等烟亦常有便沽 荷蘭烟乃由荷京之啲咄叻等處購至而來 刺馬 仲光之烟刺向仲光曼多尼等諸名家購辦載來而本號并有綁捲之烟乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧刺勞士 刺因修刺 客兒抽刎刺乙 瑞乙加波路等 各名烟均無不有此乃向美國嘉兒那地方亞爾仁打號所選購其香味甘味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其十耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直甲加十打即二金塔之美國煙絲號 諸君自行捲用亦常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備 諸客選擇亦自如各式烟紙如 咸林 高士羅賓來乙 然 馬經居士 埃奧夫等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀暢爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至十庫右園邊第八號門牌吉寧柏翁館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號 打呇基里哥幼尼巴西烟店謹白 天

再爲佈告 〇啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因係綁者烟此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其烟乃拿裝者乃特聘爲選之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙末刺里加牙兒安及巫越打嗌嗲棄園中所產之頂上煙葉所製此烟於前者歐洲所設賽烟會之時曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲下面 諸士商所樂爲之名也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉寧柏翁館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需備蒙 諸命賜顧尚祈移 玉前來以憑揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尚祈 不勝厚幸特此再佈

英一千八百八十九年十一月廿六號 打呇基里哥幼尼巴西烟店謹白

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier



啟者茲本行親由歐洲督飭頂上正裝衛酒來叻發售其酒香美異常且熱製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤爲相宜常嘗飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特運來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所用此酒標頁愼爲告擇以免魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月初七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
泰昌洋行謹啟

吉屋出賃〇啟者茲有垣厝一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒號現住之厝 諸君欲稅請至本號面議此佈

大清光緒十五年十二月初二日 豐典號謹啟

女醫開世〇啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時欵鐘表出售 〇啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有鐘表一種最名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多更有出色者更有無須裝匙自能上鍊之鐘表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於掛鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以供諸君選擇他如金表金匙桐盒金表鍊金戒指等各物甚多不能盡錄而本店并兼代諸君修理鐘表以及風雨針等物甚爲精緻工價廉無訛 諸君可請移玉光臨爲慰

大英一千八百八十年八月十七號

[illegible]英德兩國所立亞非利加之約諒有暗謀在於其內此約若成則俄國實有防不勝防之勢今英德既立此等之約則我俄亦須與法國再立連橫之約以期共保地方等詞觀此一事亦可見俄心之疑忌矣

疆界未定 ○前報英荷二國因甚娘東境地界之事會同酌議一節現接歐洲遞來信息謂此事議仍未定尙未悉其將來究竟作何定局也

新式鐵甲 ○古者歐洲爭戰之事常披鐵甲以歷疆場蓋此甲可蔽刀斧之傷故也近日鎗炮之利盛行凡有戰陣無不用之此則實非鐵甲所能抵禦故鐵甲一項久已無人用及現據俄國日報謂俄有某將軍近日獨出心裁以新法製成鐵甲一種其甲堅固異常不惟刀斧不能傷害卽鎗炮彈子若中其甲至必爲之擊扁亦不能透甲傷人若如所言則衣此甲以臨戰陣自可保其無虞將來歐洲一帶必能盛行但此爲俄報所言尙未悉否有轉詐存於其間也

榴連豐盛 ○榴連爲炎洲佳果稱爲無上妙品其香味實冠羣倫人之嗜此果者幾有視如性命之殷故其價雖昂亦且奪無吝惜也近接麻六甲遞來信息有謂本年甲地榴連纍纍滿樹濃翠欲滴奇香襲人諸人載至叻地發售者甚多然尙有未熟之果綴於樹杪較諸常年大爲繁盛故觀者咸謂榴連一物本年必大有豐收爰亟錄之以爲嗜此物者作望梅之慰

誣控案展緩 ○昨報華商梅君濡軒控告下兒浮底被書之証人誣告一案廿三日經府憲提訊猶未下厥判詞仍命將是案展緩至三十日再行提訊云

騙案再展 ○昨報粵婦三星彩控告名儍水蛇容吞騙一案於廿三日經晏夏爾太守提案訊鞫容氣延有亞非律狀師爲之代訴惟是日兩太守略加研訊尙未判結乃命將案展緩至三十日復提審質云

府案彙登 ○廿二日本坡巡理府堂所訊各案幷無重大之件茲特摘登數則已可以概其餘矣一爲潮人葉止端因携帶私烟於廿一日爲公司巡丁在舊護署前之澳門街執獲以故解案府案是日訊畢因判罰銀廿五元無銀監禁三十五日一爲閩人陳泰因私懷兒槊亦於二十一日在賭間口地方爲差執獲訊定後判罰銀十元無銀監禁十四日一爲閩人陳輔以駕駛牛車爲業因虐待其牛故於二十一日爲巡查性畜之西差白剌所獲是日府尊訊定後判罰銀十元無銀監禁十四日以上皆巡理府左堂晏太守所訊之案也而是日右堂夏太守復訊有賭案一則被告乃閩人陳家寶傅亞嚴萬貫三名因在小坡莫下未蘇丹律卽附近自來火公司之處第一百八十二號門牌屋內開場賭博故爲公差執獲解案是日府尊提訊畢判各罰銀十元無銀監禁十四日其在賭場內搜獲之銀項一元三角卽以撥充公項云

天師術窮 ○天師之術奇巧絕倫故入彀中而受其愚者不知凡幾然究其術則亦本甚平庸第昏昏者自投厥網故覺其術爲有甚神惟除其以蒙藥迷人與賭局騙人外則不啻爲黔廬之技計無所施矣然此惟在明眼人果能覷破否耳聞有海南人梅某寓於永勝街客叻九年儉勤頗積近有其弟某甲擬欲在賭間口與友人合夥營生惟資本不敷以故借助於梅而梅以手足關情慷慨篤誼卽備英銀二百五十元於廿二日因甲需欵欲赴甲寓而與之詎至途次適與其同籍之友人吳某邂逅於道夫吳固天師之徒也叩梅所之而梅以實告吳遂以其慇懃甚厚欲攫其資以飽私囊因與梅溫存欵洽備極殷懃於是聯步偕行不覺步至牛車水道中吳遂將梅牽至大門內某宅中曰此吾廬也盍爲少住得叙寒暄梅初不意其爲天師也卽與入內見其宅中陳設頗覺精潔復見其宅內諸人有若迥非善類者迨聆諸人共語無非以賭爲話柄未幾吳進以茶烟而梅忽翻然觸悟意世之所謂天師局者非此也耶故茶烟皆不取吸並卽欲辭而去吳與宅內諸人見梅不從其術因而阻之使不得去遂佯謂梅欠有夙債今日到此其不償之向有推延何日言畢互欲扭梅而奪厥資詎梅斥之謂余抵叻九年此坡之風土人情無不熟諳於胸中豈有汝輩暗設天師之局遂欲攫奪我貲乎謂予不信汝輩尙爲不義之行會當鳴捕拘之吾恐三尺法中當亦不爲汝宥矣吳與諸人聆其言至此均不敢肆其毒手任彼奪門而去而梅所齎之貲遂不致爲吳等所奪云然則天師之術其亦有終窮也夫

蛇患堪虞 ○蘇甲蘇乙者皆閩人均偕其婦同寓於恒山亭下豢畜營生協力儉勤饒有所積於廿二日甲就猪欄爲之豢養各猪迨至是晡聞有窸窣之聲飛來耳畔甲故俯而察之詎有一巨蛇盤於是閘菓樹之下蠕蠕而動張口吹噓甲見而驚之擬欲脫避徐則設法以除之不料甲已受該蛇吹噓之毒步不數武忽爾昏然仆地其面貌膈膺渾如季子落第之時幸乙婦見甲仆地疾聲呼救而衆莫知其何故致此闔各爲細察始見樹下之蛇知其噴毒各操械擊蛇均不命中蛇遂奔去不知所之後衆覩甲被毒甚重恐有性命之虞因卽延醫調治和藥施之仍閱數時而甲之精神稍復而其體面皆黑猶未能卽嘔其毒氣焉然則蟒藷藥石有靈始能速奏奇功也

兩舟漂流 ○廿三早有發拉油人甲乙等兩舟原泊於丹戎牛海面嗣則不知緣何其兩舟忽然隨風逐浪橫江漂流甲乙等雖極力把握猶不能緊泊其舟迨乃倩有閩籍榜人爲之襄助始將兩舟繫定焉然細察其漂流之故係緣泊舟之處有盜入水竊其舟椗以致斷厥纜而舟遂若萍踪無定云然則該處水盜之繁可想而知矣

奉位入祠 ○太平府采石磯下曾建衙關彭大司馬生祠俎豆馨香足與太白樓並傳千古茲聞長江提督李與吾宮保自下游閱兵同轅道經是祠瞻公遺愛儼若山河不覺大動愛於新圖落成之際事奉安栗主釃酒叩奠以寄悲懷是日府尊蔡笑山太守富塗縣史邑生明府亦皆白馬素車到祠吊祭並聞燃標水師將弁又公製大紅緞萬民傘五柄即日派人齎往衙關府第以答慈恩噫部下之感念不忘皆公之盛德有以致之也

承頂聲明 ○啟者本坡振芳號前乃蘇芳泉及陳振勳二人合股同創現其股份業於一千八百九十年正月十九號即華己丑年十二月廿九日分拆而其生理俱歸蘇芳泉一人承受特此聲明

大淸光緒十六年五月十九日　代理蘇芳泉事務狀師谷及緣中同啟

實得力保險公司告白 ○啟者茲因林君從善曾函致本公司聲其名下所沾第一百廿二號之股票其股份乃一千零廿八至一千零五十七號現已失去請本公司再行換給新股票以昭信慊等因特此通知股若有別人收存該股票者限於一月之內到本公司聲明倘逾期不報則本公司再出新股票與林君收領特此佈聞

大英一千八百九十年七月九號　實得力保險公司副司理人威廉麥民謹啟

頌揚大德 ○啟者敝號商來承辦裙示必洋行各輪船華人搭客伙食生理其銀兩一項商蒙何發順號　何竹軒翁代爲担保并代開支等事業已十餘年於此近因生理不前故已收盤歇業惟　何竹軒翁代敝號墊支之項已至千餘元之多業於本月廿一日通盤核算淸結而敝號累欠到　何竹軒翁之項共有千餘元乃蒙　竹軒翁義俠爲懷當面聲明將此數項當堂消訖作爲罷論嗣後不再追還敝號受茲大德無以爲償因將此情形附登叻報中俾　諸仕商見之得知　竹軒翁之義舉并以誌敝號感激之忱耳

大淸光緒十六年五月廿三日　廣泰記梁等同啟

佈聞 告白 ○啟者余現在已設有寫字樓在單邊街第二十號門牌倘　諸君有欲酌量事務者祈移　玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號　大淸光緒十六年五月廿二日　施泖伊屈狀師謹啟

恩蒙再造 ○啟者余妻黃氏前患背疽腫大如盆屢醫不愈呻吟床席自分己無生理適遇友人梁全兄言及同濟醫社　黃雨森先生醫術如神前者伊曾患略血症已有年餘其姊婦亦患產後重症均蒙先生醫治應手而痊余聞之即往延請求醫乃果藥到回春不數日即痊癒矣余妻深感活命之恩恨難圖報爰綴數語登於叻報藉以誌銘不朽云

大淸光緒十六年五月十九日　松栢街口正昌故衣店曾變九敬撰

招承工役 ○大英新嘉坡輔政司　爲招承起做事照得現在本坡議建義勇操練堂一間欲招人承其工役至其工程務於五閱月內即須告成至其建做形圖及入票格式并一切詳細情形除禮拜日外每日由上午十一點鐘起至下午四點鐘止均可到營造司寫字樓詢問至於所入之票面務須寫明承造以上所列之工程字樣向本署投遞并須請領本署印便之格式紙填者方合所有各票限於西本月十四號即華本月廿八日以前投遞所有各票任由國家棄取不得執價低者得之說也各宜踴躍切切　特諭　示

大英一千八百九十年七月二號

招承餉碼 ○大英新嘉坡輔政司　爲招商承充餉碼事照得彭亨所屬之關丹及南賓港並各地方之鴉片餉碼現欲招人承充其承餉之期則自一千八百九十年九月一號起至一千八百九十一年十二月三十一號止至其詳細情形可覩西六月二十七號即華本月十一日所出之憲報或向本衙門或向彭亨參政司署查詢便得各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千八百九十年七月二號　示

工部局告白 ○啟者現因局員黎美申君告辭此缺至其所遺東陵地段人員之缺茲本局定於西本月十八號即華六月初二日再行選舉以充其額特此通知

大英一千八百九十年七月一號　工部局總辦人員下力山打然直謹啟

吉房召租 ○啟者本公司有舖兩間門牌第十號及十一號在甘旁廟六甲即嘉氏街出租倘　諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈　聞

大英一千八百九十年六月廿七號　大淸光緒十六年五月十一日　新嘉坡保險有限公司謹啟

浙省賑捐 ○前奉　欽差大臣薛　面委勸辦浙江賑捐本坡樂善諸公業已踴躍捐輸集有鉅欵其續捐鄉繳通知各埠現委候選教諭陳國經前赴勸辦謹此預聞

大淸光緒十六年五月初三日　陳金鐘謹啟

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼奧吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收尉倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即爲交還該代收數項人之手以歸淸楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月廿九號　大淸光緒十六年三月十一日　原告狀師直故尼卑亞謹啟



蘇浙振捐

印信實收報捐貢監 封衡翎支等項隨捐隨發以便捐生現在擬同館善志切願協者一舉爾普速 屈面議比望 助報館對門耶茹興號內便詢此佈 壹椋獎分局敬

狗標密酒出售

大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日

白密酒早已遐邇馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎與此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法恭臨合宜盤裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者爲佳蓋此酒醇明酒名緣其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡直無醉後亂性之弊故飲之者甚爲獲益也查烏白密酒所最銷流之處係炎暑地爲多此酒乃歐洲著士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標爲記庶不致誤特此佈 聞

BASS & Co.'s LIGHT PALE ALE.

ORIENTAL ALE.

SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES, AND BOTTLED BY ROBERT PORTER & CO., LONDON.

美國紐約上等雪文發售

○啓者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓枋桌椅等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤椀鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及窗頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頗公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日

白蜜酒出售

敬者本行親在澳洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施峯之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑飛峯之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嘛甲各埠以及蘇門答納暴娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能暢擅銷場

而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加蘭力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復設有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精而無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製成上冰塊七磅稱美異常 諸君有欲賜顧者請移玉趾臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

不殺呼睿洋行謹啓

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顏干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君在香港採辦帶回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解散口之毒未以此香水和水盥洗尤能令人肌膚嫩滑顏色光潤且諸鄉不生本藥房製成此香花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字樣耳本藥房所用製此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顏公司字樣如標名上有外國號樣始爲真貨否則作爲混冒而所製者於名式人等有假冒本藥房花露水而中外處運來或在本埠發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託到蘇披藥房麥加君代售並未別托別處所此寄佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒保元藥丸 ○此丸端治虛損吐血花柳傳毒駭嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒而且能調和營衛葆養精神現在法英美三國醫士所用花柳敗毒之藥皆用此丸無不奏效到痲解立見春□若服此丸須佐以魚肝油之法要緊級吞了必於用飯時吞每一二粒切勿嚼急吞以背服法此丸作以樽裝每樽計一百粒手詢均蘇藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能端治花柳淫毒白濁白帶痛瞭一切等症如症雖香痛歷之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者多每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶免消除後患永絕根株作食此藥時宜飛色慾之事總須秀勵等事幸勿自慨致職身之不副世均由蘇藥記交蘇蘇城藥房麥加當臨十售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以草料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效於腸油為胃無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚腸太多車舌頭痛鬱熱大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚發瘀等症飲之亦可除血行滯且能令臟腑滌淨痲疾亦與但飲之以宜於臨睡時服飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通和身體爽快此藥現託交蘇藥房飲蘇房麥加君處寄售此佈

牙直里洋行告白

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.